



מועצה אזורית
שער הנגב

פרוטוקול ישיבת ועדה לבחינת קבלה של תרומות שהתקיימה ביום 31.7.2019

משתתפים:

לילך שיינגורטן, מנכ"לית המועצה - יו"ר הועדה
שמעון קרן צבי, גזבר המועצה - חבר הועדה
עו"ד רמה לשם, יועמ"ש למועצה - חברת הועדה

על סדר היום:

בחינת קבלת תרומות בהתאם לנוהל לאישור גיוס וקבלה של תרומות על-ידי רשויות מקומיות, שפורסם בחוזר מנכ"ל משרד הפנים 4/2016 (להלן - "נוהל תרומות"):

1. תרומה בסך 163,000 US\$ מאת JNF USA למועצה.
2. תרומה בסך 10,000 ₪, מאת אלטשולר שחם ניהול קרנות נאמנות בע"מ לאגודה לקידום הספורט באזור שער הנגב (ע"ר).

דיון והחלטות:

1. תרומת JNF USA

1.1 המועצה עומדת לבצע עבודות להרחבת המבנה המשמש את המחלקה לשירותים חברתיים ואת השירות הפסיכולוגי.

1.2 JNF USA הסכימה לתת למועצה תרומה בסך 163,000 US\$ כהשתתפות במימון הפרויקט, בהתאם לחוזה התרומה בנוסח המצורף כנספח "א" לפרוטוקול זה.

הועדה בחנה את התרומה בהתאם להוראות נוהל תרומות ומצאה:

(א) JNF USA הינה ארגון המגייס תרומות מהקהילות היהודיות בארה"ב לטובת מדינת ישראל ותושביה.

(ב) מדובר בתרומה של גוף פילנתרופי, שאין בה כדי להעמיד את המועצה או בעלי תפקידים בה במצב של ניגוד עניינים, והיא ניתנת ללא תמורה כלשהי מהמועצה או ציפייה לקבלת תמורה בעתיד, וקבלתה אינה צפויה לגרום לפגיעה בתדמית המועצה ובאמון הציבור.

(ג) לא מתקיימת במקרה זה איזו מהמגבלות על קבלת תרומה, בהתאם לנוהל תרומות.

(ד) הסכם התרומה הינו בנוסח המקובל אצל JNF USA והינו סביר.



מועצה אזורית
שער הנגב

1.3 החלטה:

הועדה סבורה שניתן וראוי לאשר את קבלת התרומה, וממליצה בפני ראש המועצה לאשר את קבלת התרומה.

2. תרומת אלטשולר שחם ניהול קרנות נאמנות בע"מ

2.1 אלטשולר שחם ניהול קרנות נאמנות בע"מ (- "אלטשולר שחם") הסכימה לשמש כנותנת חסות של נבחרת פס האקרובטיקה לילדים ולנוער שמפעילה תאגיד לקיזום הספורט באזור שער הנגב (ע"ר), אשר הינה עמותה עירונית בשליטה מלאה של המועצה, ולמטרה זו לתת לעמותה תרומה בסך 10,000 ₪, בהתאם להסכם מתן חסות בנוסח המצורף כנספח "ב" לפרוטוקול זה.

2.2 הועדה בחנה את התרומה בהתאם להוראות נוהל תרומות ומצאה:

(א) אלטשולר שחם אינה מפעילה משרדים ואו מקום עסק בתחום המועצה, ולא קיים ממשק כלשהו בינה לבין המועצה ואו העמותה.


(ב) מדובר בחסות הניתנת לנבחרת פס האקרובטיקה שמפעיל העמותה, שאין בה כדי להעמיד את המועצה ואו העמותה ואו בעלי תפקידים בהן במצב של ניגוד עניינים, והיא ניתנת ללא תמורה כלשהי מהמועצה ואו העמותה או ציפייה לקבלת תמורה בעתיד, וקבלתה אינה צפויה לגרום לפגיעה בתדמית המועצה ואו העמותה ואו באמון הציבור.

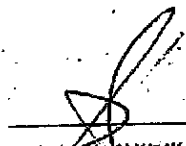
(ג) לא מתקיימת במקרה זה איוו מהמגבלות על קבלת תרומה, בהתאם לנוהל תרומות.

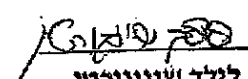
(ד) נוסח הסכם החסות אושר ע"י ועמ"ש המועצה, לאחר שבוצעו בו שינויים לפי הערותיה, והינו סביר.

2.3 החלטה:

הועדה סבורה שניתן וראוי לאשר את קבלת התרומה, וממליצה בפני ראש המועצה לאשר את קבלת התרומה.


דמה לשם ע"ר
ועמ"ש למועצה


שמעון קהן צבי
גזבר המועצה


לינד שיינגורטן
מנכ"לית המועצה



החלטת ראש המועצה

1. מקבל את המלצת הועדה לבחינת קבלה של תרומות, ומאשר קבלתה ע"י המועצה של תרומה בסך 163,000 US\$ מאת JNF USA, לצורך הרחבת מבנה המחלקה לשירותים חברתיים והשירות הפסיכולוגי.
2. מקבל את המלצת הועדה לבחינת קבלה של תרומות, ומאשר קבלתה ע"י האגודה לקידום הספורט באזור שער הנגב (ע"ר) של תרומה בסך 10,000 ₪ מאת אלשטולר שחם ניהול קרנות נאמנות בע"מ, לצורך מתן חסות לנבחרת פס האקרובטיקה.
3. החלטה זו ופרוטוקול הועדה לבחינת קבלה של תרומות יפורסמו באתר האינטרנט של המועצה בהתאם להוראות נוהל תרומות.

אופיר ליבשטיין
ראש המועצה

4/8/19

תאריך

sng-trumot-007.docx

Contribution Agreement

BETWEEN

JEWISH NATIONAL FUND (KEREN KAYEMETH LEISRAEL), INC. a not-for-profit corporation organized and existing under the laws of the State of New York, and having its principal place of business at 42 East 69th Street, New York, New York 1002 (hereinafter, "JNF")

AND

The Sha'ar Hanegev Regional Council
D.N Chof Ashkalon 78100
(the "Beneficiary")

made as of this July 28, 2019 (the "Agreement Date").

WHEREAS: the Beneficiary is the Sha'ar Hanegev Regional Council (the "Institution/Site"); and

WHEREAS, the Beneficiary has resolved to plan and construct a Regional Council Social Department and a Psychological Services within the Sha'ar Hanegev Educational Compound by adding a structure to an existing operational building as presented by the attached plan as (the "Project"), and;

WHEREAS, JNF wishes to contribute funds to support the Project, all in accordance with and subject to the terms and conditions set forth in this Agreement.

NOW THEREFORE, the parties hereto, intending to be legally bound, hereby undertake as follows:

1. The Contribution

- 1.1. Subject to the fulfillment by the Beneficiary of all of Beneficiary's obligations hereunder and the achievement by the Beneficiary of all milestones set forth in **Exhibit A** (the "Milestones"), JNF shall contribute an aggregate sum of **up to One Hundred and Sixty Three United States Dollars (US\$163,000)** (the "Contribution") to the Beneficiary in accordance with the terms and conditions set forth in this Agreement.
- 1.2. The Contribution shall be provided to the Beneficiary in installments, each of which upon and subject to the completion of the relevant milestone, as set forth in **Exhibit A** attached hereto.

- 1.3. Each installment of funds shall be made within 45 days from the receipt by JNF of a notice from the Beneficiary that the relevant Milestone has occurred and successfully accomplished (the "Notice") asking for 62% of said invoice to be paid, provided however that the Beneficiary shall provide JNF with specific evidence and information in order to allow JNF to confirm that the Milestone has been successfully completed. An invoice or invoices for actual implementation and costs (signed and approved by Beneficiary's director and/or inspector on its behalf) will be attached to this Notice. The JNF or any of its affiliates will transfer the funds to the Israeli bank account of the Beneficiary, as detailed in **Exhibit D**.
- 1.4. The amount of Contribution represents the total amount to be donated by JNF to the Beneficiary under this Agreement, and, for the avoidance of doubt, is inclusive of all taxes that may be imposed on such funds, including, without limitation, Value Added Tax, to the extent that such may be imposed.
- 1.5. In the event that the Project or any part thereof is abandoned or performance of same is ceased for any reason whatsoever prior to the transfer of the full amount of the Contribution or in the event that any of the Milestones is not achieved prior to the time set forth in **Exhibit A**, JNF shall be relieved of its undertaking to transfer the balance of the Contribution outstanding at such time, and any sums that were transferred by JNF prior to such time but which have yet to be expended by the Beneficiary shall be returned to JNF, together with interest and linkage differentials. For the purposes of this Section, a delay of not more than a quarter of the total planned time for the completion of the entire Project as set forth in Exhibit A (but in any event not more than six (6) months) shall not be deemed a failure to achieve a Milestone on time.
- 1.6. Any balance of the Contribution which shall not be used by Beneficiary for the Project shall be returned to JNF, together with any interest accrued thereon, unless otherwise agreed by JNF, at its sole discretion.

2. Representations and Warranties of the Beneficiary

The Beneficiary hereby represents and warrants as follows:

- 2.1. it has all corporate power and authority, and has complied with all statutory and legal requirements necessary in order to enter into and carry out the terms of this Agreement, including without limitation: (i) all construction permits; (ii) garbage disposal arrangements and permits and (iii) any other environmental permit necessary for the Project, and this Agreement, the terms contained herein and the execution of the transactions contemplated

herein do not breach or conflict with any law, regulation, or order by which the Beneficiary is bound or any other obligation of the Beneficiary;

- 2.2. it has liability insurance for the Project, covering the Beneficiary and those working on its behalf;
 - 2.3. it has the skill and ability to plan, establish, execute and supervise the Project and the use of the Contribution in accordance with this Agreement;
 - 2.4. It estimates that the total cost of the Project will not exceed US\$263,000, as detailed in **Exhibit B** attached hereto (the "**Estimated Cost**").
 - 2.5. It shall make its best efforts to ensure the successful execution of the Project in accordance with its representations and obligations hereunder, the Estimated Cost and the Milestones, including the timeline for achieving each Milestone.
 - 2.6. It shall inform JNF about any financial support made in favor of the Project by other bodies or entities.
 - 2.7. It bears the sole responsibility for the Project, including for any deviation from the Estimated Cost and it shall be solely responsible for obtaining all funds necessary, if at all, to complete to a fully operational status of the Project, from other sources of income and it further acknowledges that JNF is under no obligation to make any further funds besides the Contribution available to the Project or to the Beneficiary, or to otherwise cooperate with the Beneficiary.
 - 2.8. It understands and confirms that JNF's provision of the Contribution is made in reliance on the warranties and representations given by the Beneficiary herein, and in reliance on the Beneficiary's performance of its obligations detailed hereunder.
- 3. Use of Funds; Reports**
- 3.1. The Beneficiary shall use any and all the Contribution for the sole purpose of completing the Project.
 - 3.2. At the end of each calendar quarter, the Beneficiary shall deliver to JNF a report with details regarding (i) the progress of the Project in accordance with the Milestones set forth in **Exhibit A** and (ii) all expenses incurred or undertaken by the Beneficiary in respect of the Project, for such quarter. In addition, upon JNF's request, the Beneficiary shall provide JNF with all documents, reports and information relating to the Project and the use made of the Contribution.

4. Acknowledgement of the Contribution

- 4.1. Opening Ceremony. The Project opening, inauguration ceremony and any other dedication events or the like relating to Project will be fully coordinated with JNF, including with respect to the program, invitees and VIP's, language of event and above all its date. No major event will take place unless previously coordinated with JNF, and JNF holds exclusive rights to change any of the above mentioned components of such event, and in some cases, put a veto on the occurrence of such event.
- 4.2. The Beneficiary will ensure placing a signage in the main entrances to the Project indicating that the Project has been made possible by "Jewish National Fund – USA and its donors" in the form annexed hereto as **Exhibit C**, provided however that the final signage shall be approved in advance by JNF, and on all prints, marketing materials or publishing related to the Project.
- 4.3. Under Beneficiary discretion only, an appropriate working/temporary sign will be placed by the Beneficiary within 30 days of the Agreement Date, and in anyway, not later than the day works have commenced.
- 4.4. JNF holds exclusive rights to Recognition for this Project and any deviation from this requires written authorization from JNF.

5. Liability and Indemnification

- 5.1. The Beneficiary recognizes and undertakes that all actions and activities regarding the Project are all its sole liabilities, and that it shall have no claim or demand towards JNF for any damage, expense or loss incurred by the Beneficiary or any third party due to same.
- 5.2. The Beneficiary agrees and undertakes to indemnify JNF and its affiliates and hold JNF and its affiliates harmless including their donors, directors, officers, employees and agents (each an "Indemnified Party") from and against all claims, damages, losses, liabilities, suits and expenses (including reasonable attorneys' fees) arising out of or in connection with the Project, including, without limitation, any losses or expenses which such Indemnified Party may incur in the defense or payment of any such claim, without limitation as to amount.

6. Termination

- 6.1. JNF may terminate this Agreement forthwith, and at its sole discretion, without derogating from any other rights or remedies that JNF may be entitled to by law or by this Agreement, and with no obligation to make any payment whatsoever to the Beneficiary (including any payment for compensation), upon the occurrence of any of the following events:

- 6.1.1. Breach by the Beneficiary of any of its obligations under this Agreement, without the Beneficiary curing such breach within fourteen (14) days from the date on which it shall get a notice from JNF informing it about said breach.
- 6.1.2. The Beneficiary's abandoning or ceasing the performance of the Project or any part thereof, without getting the prior written approval of JNF or the failure by the Beneficiary to achieve any of the Milestones.
- 6.2. In the event that this Agreement is terminated pursuant to Section 6.1 above, JNF shall be relieved from its undertaking to provide any outstanding portion of the Contribution and any sums that were transferred by JNF until such time but which have yet to be expended by the Beneficiary shall be returned to JNF, with any interest accrued thereon.
- 6.3. Furthermore in the event of a breach by the Beneficiary of this Agreement, which breach is not cured in accordance with Section 6.1.1 above, JNF shall be entitled, at its sole discretion, to demand and receive from the Beneficiary the full amount of the Contribution (whether same have been used by such time or not).
- 6.4. The Beneficiary acknowledges that JNF has previously donated or may in the future donate, under a separate contribution agreement (the "**Other Contribution Agreement**"), additional amounts to the Beneficiary for other projects(s) of the Beneficiary (the "**Other Contribution Amount**"). Accordingly, and without derogating from the foregoing, in the event that this Agreement is terminated pursuant to Section 6.1.2 above, then JNF shall be entitled, at its sole discretion, to set-off the outstanding balance of any Other Contribution Amount that has yet to be donated by JNF under the Other Contribution Agreement as of the time of termination of this Agreement, against any sums that were transferred by JNF under this Agreement on account of the Contribution (whether same have been used by the Beneficiary until such time or not) and accordingly, JNF shall be relieved of its obligation to provide such portion of the Other Contribution Amount. Nothing herein shall derogate from any other rights and remedies available to JNF under the Other Contribution Agreement.

7. Miscellaneous

- 7.1. **Preamble and Appendices; Headings.** The preamble to this Agreement, and the appendices attached hereto, constitute an integral part hereof. Section and subsection headings are inserted for convenience of reference only and do not form a part of this Agreement.

- 7.2. **Entire Agreement.** This Agreement is the sole agreement with respect to the subject matter hereof and supersedes all other agreements and understandings between the parties with respect to the same.
- 7.3. **Notices.** Unless otherwise specifically provided, all notices required or permitted by this Agreement shall be in writing and may be delivered personally, or may be sent by facsimile or certified mail, return receipt requested, to the addresses of the parties detailed in the preamble hereto, unless the parties are subsequently notified of any change of address in accordance with this Section 7.3.
- 7.4. **Governing Law and Jurisdiction.** This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of Israel, without regard to the application of principles of conflicts of law. The parties hereby consent to personal jurisdiction in Israel and agree that the competent court in Tel Aviv, Israel shall have sole and exclusive jurisdiction over any and all matters arising from this Agreement.
- 7.5. **Counterparts.** This Agreement may be executed simultaneously in two or more counterparts, each of which shall be deemed an original.
- 7.6. **Amendment; Waiver.** This Agreement may not be amended, modified, superseded or canceled, nor may any of the terms may be waived, except by a written instrument executed by each party or, in the case of waiver, by the party waiving compliance. The delay or failure of any party at any time or times to require performance of any provisions hereof shall in no manner affect the rights at a later time to enforce the same. No waiver by either party of any condition or of the breach of any term contained in this Agreement, whether by conduct, or otherwise, in any one or more instances, shall be deemed to be, or considered as, a further or continuing waiver of any such condition or of the breach of such term or any other term of this Agreement.
- 7.7. **Independent Parties.** It is hereby agreed and declared between the parties that they shall act in all respects relating to this Agreement as an independent contractor and there neither is nor shall be any master and servant or principal and agent relationship or employment relations and/or partnership in the relationship between JNF and/or any of its employees and Beneficiary or any of its employees.

IN WITNESS WHEREOF the parties have hereunto set their hands at the date and place first mentioned above.

JNF

The Beneficiary

Exhibits are annexed hereto

הסכם מתן חסות

שנערך ונחתם ביום __ בחודש אוגוסט 2019

בין: אלטשולר שחם ניהול קרנות נאמנות בע"מ

ח.פ. 511944670

מרח' הברזל 19 א', תל אביב

(להלן: "החברה" ו/או "אלטשולר שחם")

מצד אחד;

לבין: האגודה לקיום הספורט בשער הנגב

עמותה מספר 580049534

(להלן: "העמותה")

מצד

שני;

הואיל האגודה לקיום הספורט בשער הנגב הינה עמותה המפעילה במסגרת פעילותיה נבחרת בוגרת של פס אקרובטיקה לילדים ונוער (להלן: "הנבחרת")

והואיל והחברה מעוניינת לשמש כנותנת חסות לנבחרת של העמותה, והעמותה מעוניינת שהחברה תעניק לה חסות בהתאם לתנאים הקבועים בהסכם זה;

והואיל והצדדים מעוניינים לקבוע ולהסדיר בהסכם זה את תנאי ההתקשרות ביניהם בקשר למתן החסות בתקופת ההסכם, כמפורט בהסכם זה להלן.

לפיכך הוסכם, בין הצדדים כדלקמן:

1. תקופת ההסכם

1.1. תקופת ההסכם הינה החל מיום 01.09.2019 ועד ליום 01.09.2020 (להלן: "תקופת ההסכם").

1.2. אלטשולר שחם תהא רשאית להפסיק את מתן החסות ולהביא הסכם זה לידי סיום, באמצעות מתן הודעה בכתב לעמותה 30 יום מראש (להלן: "ביטול הסכם").

2. החסות ותנאיה

2.1. החברה תשמש כנותנת חסות לנבחרת למשך תקופת ההסכם, ובתמורה תשלם לעמותה סך של 10,000 ש"ח כולל מע"מ כנגד הוצאת חשבונית מס כדין (להלן: "התמורה").

2.2. העמותה מתחייבת להעביר את מלוא התמורה ישירות לתקציב הנבחרת לטובת תמיכה שוטפת בפעילותה.

2.3. התמורה תשולם לעמותה בתשלום אחד, באמצעות העברה בנקאית לחשבון העמותה שמספרו 60560065, בבנק לאומי, סניף 941, עד ליום

3. פרסום אלטשולר שחם

- 3.1. במהלך תקופת ההסכם, העמותה תפעל לפרסום אלטשולר שחם, באופן המפורט להלן:
 - 3.1.1. לוגו אלטשולר שחם יופיע על גבי חולצות האימון של נבחרת המתאמנות באולם התעמלות שער הנגב, בין אם קיימים ביום חתימת הסכם זה ובין אם יוקמו בעתיד. העמותה תישא בעלות החולצות הממוגות.
 - 3.1.2. העמותה תשתף פעולה עם החברה בפעילות קהילתית ו/או פנים ארגונית אחת מטעמה של החברה, לרבות מתן הרצאות לקהלים שונים לפי בקשת אלטשולר שחם. כל פעילות כזו תיעשה בתיאום מראש עם העמותה.
 - 3.1.3. העמותה תפרסם ברשתות חברתיות, בהן היא עושה שימוש, לרבות עמוד הפייסבוק הרשמי שלה ושל הנבחרת ו/או חברי הנבחרת, את עמוד הפייסבוק של אלטשולר שחם באמצעות תיוג ו/או פוסטים רלוונטיים.
 - 3.1.4. אלטשולר שחם תהיה רשאית לפרסם את היותה נותנת חסות לנבחרת, לצורך קידום יחסי הציבור שלה.
 - 3.1.5. העמותה תדאג לשיתוף פעולה מלא של חברי הנבחרת עם החברה בפעילות אשר יתואמו עימה מראש.

4. נותני חסות משניים

העמותה עשויה להתקשר בהסכמי אימוץ, פרסום וחסות משנה (להלן: "הסכמי החסות") עם גורמים אחרים, ובלבד שאינם עוסקים בתחומים הבאים: בתי השקעות, חברות הביטוח ו/או גופים אחרים העוסקים בתחום הפיננסי ו/או הפנסיוני. העמותה תיידע את חברת אלטשולר שחם בהסכמי החסות.

5. זכויות קניין ורוחני ושימוש בלוגו

- 5.1. מוסכם, כי אין בזכות השימוש בלוגו ובשם החברה כמפורט בסעיף 3 בהסכם זה, כדי להעניק לעמותה או למי מטעמה זכות כלשהי בלוגו ו/או בשם החברה.
- 5.2. העמותה מצהירה כי לוגו החברה ושמה הינם סימני מסחר המצויים בבעלותה המלאה והבלעדית של החברה, וכי אין בהסכם זה כדי להעניק לה ו/או למי מטעמה זכויות כלשהן בסימן המסחר האמור, למעט ככל המפורט בהסכם זה.
- 5.3. כן מוסכם, כי כל פרסום הכולל את שמה ו/או את הלוגו של אלטשולר שחם, למעט איזכורה של אלטשולר שחם כנותנת חסות, יובא לאישור מראש ובכתב של אלטשולר שחם.
- 5.4. סעיף זה יישאר בתוקפו גם לאחר סיום הסכם זה, ללא הגבלת זמן.

6. סודיות

6.1. כל צד מתחייב לשמור בסודיות במהלך תקופת ההסכם, עם סיומו מכל סיבה שהיא ובכל עת לאחר מכן, כל ידיעה ו/או מידע ו/או נתונים שיגיעו לידיעתו ו/או לרשותו בקשר עם ובמהלך ביצוע הוראות הסכם זה, לרבות כל מידע הקשור עם החברה ו/או העמותה ו/או מי מטעמם ו/או כל מידע אחר, כל זאת למעט מידע: (א) שהינו/הפך לנחלת הכלל, שלא בשל הפרת הסכם זה ו/או (ב) מידע שצד להסכם חויב לגלות על פי דין ו/או על-פי צו של רשות מוסמכת.

7. שונות

- 7.1. העמותה אינה רשאית להעביר את זכויותיה כאמור בהסכם זה, כולן או מקצתן, לאחר ו/או להרשות שימוש בהן, אלא בהסכמה מפורשת מראש ובכתב של החברה.
- 7.2. למען הסר כל ספק מוסכם ומובהר, כי לא יהיו בין הצדדים ו/או מי מטעמם כל יחסי שותפות או יחסי עובד-מעביד מכל מין וסוג שהוא.
- 7.3. כל שינוי ו/או תיקון בהסכם זה יהיה חסר תוקף אלא אם נעשה בכתב ובחתימת כל הצדדים.

8. הדין החל

על הסכם זה יחול הדין הישראלי. לכית המשפט ובתי הדין האזוריים בתל אביב-יפו בלבד תהיה סמכות מקומית ייחודית בכל עניין הקשור הכרוך או הנובע מהסכם זה.

ולראיה באו הצדדים על החתום:

העמותה

אלטשולר שחם